

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 1 de 9

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

VITA CERAMICS ETCH

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Uso como reactivo de laboratorio

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH &amp; Co. KG

Apartado de correos: 1338

79704 Bad Säckingen

Teléfono: +49(0)7761-562-0

Fax: +49(0)7761-562-299

Correo elect.: info@vita-zahnfabrik.com

Página web: www.vita-zahnfabrik.com

### 1.4. Teléfono de emergencia:

+49-(0)761-19240

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Corrosivos para los metales: Corr. met. 1

Toxicidad aguda: Tox. ag. 2

Toxicidad aguda: Tox. ag. 3

Toxicidad aguda: Tox. ag. 4

Corrosión o irritación cutáneas: Corr. cut. 1A

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

Indicaciones de peligro:

Puede ser corrosivo para los metales.

Mortal en contacto con la piel.

Tóxico en caso de ingestión.

Nocivo en caso de inhalación.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Provoca lesiones oculares graves.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Ácido sulfúrico al ... %

ácido fluorhídrico

Palabra de

Peligro

advertencia:

Pictogramas:



#### Indicaciones de peligro

H301

Tóxico en caso de ingestión.

H310

Mortal en contacto con la piel.

H314

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H332

Nocivo en caso de inhalación.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 2 de 9

#### Consejos de prudencia

|                |                                                                                                                                                                                                         |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P260           | No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.                                                                                                                                   |
| P264           | Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.                                                                                                                                                      |
| P280           | Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.                                                                                                                                                     |
| P301+P330+P331 | EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.                                                                                                                                          |
| P303+P361+P353 | EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.                                                                      |
| P305+P351+P338 | EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. |
| P310           | Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.                                                                                                                                                |
| P321           | Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).                                                                                                                                       |

#### 2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

##### Componentes peligrosos

| N.º CAS   | Nombre químico                                                               |              |                  | Cantidad   |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|------------|
|           | N.º CE                                                                       | N.º índice   | N.º REACH        |            |
|           | Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]                   |              |                  |            |
| 7664-93-9 | Ácido sulfúrico al ... %                                                     |              |                  | 5 - < 10 % |
|           | 231-639-5                                                                    | 016-020-00-8 |                  |            |
|           | Skin Corr. 1A; H314                                                          |              |                  |            |
| 7664-39-3 | ácido fluorhídrico                                                           |              |                  | 1 - < 5 %  |
|           | 231-634-8                                                                    | 009-002-00-6 | 01-2119458860-33 |            |
|           | Acute Tox. 1, Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Skin Corr. 1A; H310 H330 H300 H314 |              |                  |            |
| 64-17-5   | alcohol etílico                                                              |              |                  | 1 - < 5 %  |
|           | 200-578-6                                                                    | 603-002-00-5 | 01-2119457610-43 |            |
|           | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319                                        |              |                  |            |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### Indicaciones generales

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección! Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle.

##### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. Es necesario un tratamiento médico.

##### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Llamar inmediatamente al médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Ca-solución de gluconato

##### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

##### En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. Posibles

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 3 de 9

efectos peligrosos y síntomas para seres humanos: Perforación de estómago. Llamar inmediatamente al médico.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

### **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No inflamable.

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

##### **Información adicional**

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

### **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

### **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

##### **Indicaciones para la manipulación segura**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

##### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

##### **Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

##### **Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

No son necesarias medidas especiales.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 4 de 9

#### 7.3. Usos específicos finales

Uso como reactivo de laboratorio

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1. Parámetros de control

##### Valores límite de exposición profesional

| N.º CAS   | Agente químico           | ppm  | mg/m³ | fib/cc | Categoría |  |
|-----------|--------------------------|------|-------|--------|-----------|--|
| 64-17-5   | Etanol                   | 1000 | 1910  |        | VLA-EC    |  |
| 7664-39-3 | Fluoruro de hidrógeno    | 1,8  | 1,5   |        | VLA-ED    |  |
|           |                          | 3    | 2,5   |        | VLA-EC    |  |
| 7664-93-9 | Ácido sulfúrico (niebla) | -    | 0,05  |        | VLA-ED    |  |

##### Valores límite biológicos de exposición profesional

| N.º CAS   | Agente químico        | Indicador biológico | Valor límite | Material de prueba | Momento de muestreo         |
|-----------|-----------------------|---------------------|--------------|--------------------|-----------------------------|
| 7664-39-3 | Fluoruro de hidrógeno | Fluoruros           | 3 mg/l       | orina              | Final de la jornada laboral |

#### 8.2. Controles de la exposición



##### Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

##### Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización.

##### Protección de los ojos/la cara

Úsele protección para los ojos/la cara. Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

##### Protección de las manos

Productos de guantes recomendables KCL Dermatrill P Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): 480 min Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

##### Protección cutánea

Úsele indumentaria protectora adecuada.

##### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 5 de 9

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:

Color: rojo claro  
Olor: característico

pH: 2,0

#### Cambio de estado

Punto de fusión: no determinado

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 100 °C

#### Inflamabilidad

Sólido: no aplicable  
Gas: no aplicable

Límite inferior de explosividad: no determinado

Límite superior de explosividad: no determinado

#### Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable  
Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: no determinado

#### Propiedades comburentes

No provoca incendios.

Presión de vapor: ≤1100 hPa  
(a 50 °C)

Densidad: 1,06000 g/cm³

#### Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coeficiente de reparto: no determinado

Densidad de vapor: no determinado

Tasa de evaporación: no determinado

### 9.2. Otros datos

Contenido sólido: 1,5 %

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

ningunos/ninguno

### 10.5. Materiales incompatibles

No hay información disponible.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 6 de 9

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

### SECCIÓN 11. Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

##### Toxicidad aguda

Tóxico en caso de ingestión.  
Mortal en contacto con la piel.  
Nocivo en caso de inhalación.

##### ATEmix calculado

ATE (oral) 104,2 mg/kg; ATE (cutánea) 104,2 mg/kg; ATE (inhalación vapor) 10,42 mg/l; ATE (inhalación aerosol) 1,042 mg/l

| N.º CAS   | Nombre químico     |                 |          |        |        |
|-----------|--------------------|-----------------|----------|--------|--------|
|           | Vía de exposición  | Dosis           | Especies | Fuente | Método |
| 7664-39-3 | ácido fluorhídrico |                 |          |        |        |
|           | oral               | ATE 5 mg/kg     |          |        |        |
|           | cutánea            | ATE 5 mg/kg     |          |        |        |
|           | inhalación vapor   | ATE 0,5 mg/l    |          |        |        |
|           | inhalación aerosol | ATE 0,05 mg/l   |          |        |        |
| 64-17-5   | alcohol etílico    |                 |          |        |        |
|           | cutánea            | DL50 7060 mg/kg |          |        |        |

##### Irritación y corrosividad

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

##### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla!

### SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

El producto no es: Ecotóxico.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fecha de revisión: 09.01.2017

### VITA CERAMICS ETCH

Código del producto: 019-CLP

Página 7 de 9

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no fue examinado.

#### 12.6. Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

#### Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

### SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

##### Eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

##### Eliminación de envases contaminados

Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

#### Transporte terrestre (ADR/RID)

##### 14.1. Número ONU:

UN 2922

##### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.E.P. (Fluoruro de hidrógeno 2-5 %; ácido fluorhídrico, Ácido sulfúrico al 5-10 %)

##### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

8

##### 14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

8+6.1



Código de clasificación:

CT1

Disposiciones especiales:

274

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

Categoría de transporte:

2

N.º de peligro:

86

Clave de limitación de túnel:

E

#### Transporte fluvial (ADN)

##### 14.1. Número ONU:

UN 2922

##### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.E.P. (Fluoruro de hidrógeno 2-5 %; ácido fluorhídrico, Ácido sulfúrico al 5-10 %)

##### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

8

##### 14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

8+6.1



Código de clasificación:

CT1

Disposiciones especiales:

274 802

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 8 de 9

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

#### Transporte marítimo (IMDG)

##### 14.1. Número ONU:

UN 2922

##### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Fluoruro de hidrógeno 2-5 %; ácido fluorhídrico, Ácido sulfúrico al 5-10 %)

##### 14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

8+6.1



Disposiciones especiales:

274

Cantidad limitada (LQ):

1 L

Cantidad liberada:

E2

EmS:

F-A, S-B

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.1. Número ONU:

UN 2922

##### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (Wasser)

##### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

8

##### 14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

8+6.1



Disposiciones especiales:

A3 A803

Cantidad limitada (LQ) Passenger:

0.5 L

Passenger LQ:

Y840

Cantidad liberada:

E2

IATA Instrucción de embalaje - Passenger:

851

IATA Cantidad máxima - Passenger:

1 L

IATA Instrucción de embalaje - Cargo:

855

IATA Cantidad máxima - Cargo:

30 L

##### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO

no

AMBIENTE:

##### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Tóxico. cáustico violento.

##### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### VITA CERAMICS ETCH

Fecha de revisión: 09.01.2017

Código del producto: 019-CLP

Página 9 de 9

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Clasificación como contaminante acuático (D):

2 - Claramente peligroso para el agua

Reabsorción a través de la piel/sensibilización:

Penetra fácilmente en la piel exterior y provoca intoxicación.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

### SECCIÓN 16. Otra información

#### Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

#### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H300 Mortal en caso de ingestión.  
H301 Tóxico en caso de ingestión.  
H310 Mortal en contacto con la piel.  
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H330 Mortal en caso de inhalación.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.

#### Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)